

¹ Ellenállási mozgalom (francia).

150. W. G. HAYTER KÁROLYI MIHÁLYHOZ

(London, 1945. október 2.)

Dear Count Károlyi,

I am glad to say that we have now received a telegram from Budapest¹ informing us that both the Russian and Hungarian authorities have agreed that if you and Countess Károlyi visit Hungary you will both be able to return to this country if you wish to do so.

yours sincerely

PIL 704. f. 81. ó. e. (eredeti)

*

Tisztelt Károlyi gróf,

Örömmel közölhetem, hogy most kaptunk egy táviratot Budapestről,¹ mely arról tájékoztat, hogy mind az orosz, mind a magyar hatóságok hozzájárultak, hogy ha Ön és Károlyi grófnő Magyarországra látogatnak, mindketten visszatérhessenek hozzánk, ha úgy kívánják.

¹ Gascoigne szeptember 26-án küldött táviratának szövege a következő: „Orosz és magyar illetékesek (authorities) most egyeztek meg abban, hogy Károlyi és felesége Magyarországra jöhetnek és el is hagyhatják.” A táviratot megkapták az angol kormány tagjai. (PRO FO 371/48 468.) Ugyanitt található Hayter október 2-i levelének fogalmazványja.

151. HAVAS ENDRE KÁROLYI MIHÁLYNÉHOZ

(London, 1945. október 4.)

Kedves Elnökné,

Köszönöm levelét. Remélem, hogy megkapta az LMK csekket. Őszintén bevallva eddig azért nem írtam, mert rendkívül rosszul esett, hogy a múltkor lecsapta a telefont. De miután tudja, hogy nekem az a hibám, hogy csak egy napig tudok haragudni, már el is felejtettem. Mégis le szeretném szögezni, hogy én semmiféle széket nem törtem el, és a klubban hagyott asztal olyan kijavíthatatlanul össze volt törve, hogy csak tüzelőfának lehetett használni. Ennek a tüzelőfának egy részét a Finch által odaküldött ember úgy lát-szik elvitte, mert amikor az Elnök úrral a kulcs visszaadása után a linóleum miatt visszamentünk, már nem volt a padláson. Ennek ellenére felajánlok 2 fontot a mozgalomnak ezért a kárért.

Remélem, hogy jobban érzi magát, és nemsokára utazóképes állapotban lesz. A mozgalom történetét és a pénzügyi elszámolást a jövő héten befejezem, és ezen a héten végre kaptam munkákat, és nagyon kevés időm van. Tudom, hogy már régen készen kellett volna lenni, de olyan aprólékos munka, és olyan nehéz a különböző adatokat összeszedni. Megnehezíti a munkát, hogy hosszú időn keresztül nem én csináltam a dolgokat, legalábbis a pénzügyi részét, és így mindent ki kell nyomoznom. Arról nem is beszélve,